

**Poland-Gdansk: Construction machinery and equipment**  
**OJ S 80/2019 24/04/2019**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Gdańsku

Postal address: ul. Kurkowa 12

Town: Gdańsk

NUTS code: PL634 Gdański

Postal code: 80-803

Country: Poland

Contact person: Ewa Warda-Drozd, Włodzimierz Kurzawiński

E-mail: [oisw\\_gdansk@sw.gov.pl](mailto:oisw_gdansk@sw.gov.pl)

Fax: +48 583022729

**Internet address(es):**

Main address: [www.sw.gov.pl](http://www.sw.gov.pl)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Jednostka organizacyjna SW nie posiadająca osobowości prawnej

**I.5. Main activity**

Public order and safety

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Zakup i dostawa sprzętu do jednostek penitencjarnych podległych OISW w Gdańsku niezbędnego do realizacji projektu

**II.1.2. Main CPV code**

43300000 Construction machinery and equipment

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa sprzętu do jednostek penitencjarnych OISW Gdańsk niezbędnego do realizacji projektu " Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu kary odbywania wolności". Zamówienie zostało podzielone na 4 wymienione niżej części.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 190 346,19 PLN

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Sprzęt i maszyny budowlane

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

43300000 Construction machinery and equipment

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL63 Pomorskie

Main site or place of performance: Jednostki penitencjarne podległe OISW Gdańsk

### **II.2.4. Description of the procurement**

Część 1. Sprzęt i maszyny budowlane

1. Agregat malarski do malowania hdrodynamicznego 1.
2. Betoniarka 1.
3. Bruzdownica 1.
4. Butla CO2 4.
5. Dalmierz laserowy 1.
6. Kompresor 1.
7. Laser płaszczyznowy 1.
8. Miernik rezystancji uziemiaenia i rezystywności gruntu 1.9. Mieszarka do zapraw 1.
10. Młot akumulatorowy 1
11. Rusztowanie aluminiowe jezdne duże 2.
12. Osuszacz powietrza 1.
13. Piła szablsta 1.
14. Pneumatyczny młot wyburzeniowy 1.
15. Półautomat spawalniczy 2.
16. Przyłbica spawalnicza 6.
17. Przecinarka elektryczna do glazury stolikowa 1.
18. Szlifierka do gipsu 1.
19. Wielofunkcyjny miernik parametrów instalacji elektrycznej 1.
20. Agregat malarski 1.
21. Wiertarko wkrętarka udarowa 4.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Liczba zatrudnionych osadzonych / Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 60 %

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

yes

Identification of the project: POWR.02-07.00-0001/15-00

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Maszyny urządzenie i przedmioty kuchenne  
Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

42200000 Machinery for food, beverage and tobacco processing and associated parts

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL63 Pomorskie

### **II.2.4. Description of the procurement**

Część 2: Maszyny urządzenia i przedmioty kuchenne

1. Bemar jezdny wsad 3GN 1.
2. Patelnia elektryczna z misą żeliwną 40l 1.
3. Szatkownica z zestawem tarcz 1.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Liczba zatrudnionych osadzonych / Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 60 %

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: POWR.02.07.00-0001/15-0

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Sprzęt i maszyny do sprzątania  
Lot No: 3

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

42995000 Miscellaneous cleaning machines

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL63 Pomorskie

### **II.2.4. Description of the procurement**

Część 3 Sprzęt i maszyny do sprzątania

1. Maszyna czyszcząca 1.
2. Myjka ciśnieniowa 1.
3. Odkurzacz przemysłowy 2.
4. Szorowarka jednotarczowa 1.
5. Szorowarka kompaktowa 1.
6. Zamiatarka 1.
7. Zamiatarka spalinowa 1.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Liczba zatrudnionych osadzonych / Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 60 %

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: POWR.02.07.00-00-0001/15-00

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Pozostałe maszyny i urządzenia

Lot No: 4

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

16100000 Agricultural and forestry machinery for soil preparation or cultivation, 34000000

Transport equipment and auxiliary products to transportation

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL63 Pomorskie

##### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Kosiarka akumulatorowa 1.

2. Wózek masztowy ręczny 1.

3. Wózek platformowy 1.

##### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Liczba zatrudnionych osadzonych / Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 60 %

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: POWR.02.07.00-00-0001/15-00

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2019/S 032-071450](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 1**

**Title:**

Sprzęt i maszyny budowlane

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

18/04/2019

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Zakład Handlowo-Usługowy Klima-Spec

Postal address: ul. Ścinawska 24

Town: Wołów

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Postal code: 56-100

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 93 528,00 PLN

Total value of the contract/lot: 112 501,95 PLN

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Maszyny urządzenie i przedmioty kuchenne

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

18/04/2019

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Zakład Handlowo-Usługowi Klima-Spec

Town: Wołów

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Postal code: 56-100

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 17 945,00 PLN

Total value of the contract/lot: 21 725,49 PLN

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 3**

**Title:**

Sprzęt i maszyny do sprzątnia

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

18/04/2019

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Zakład Usługowo-Handlowy Klima-Spec

Postal address: ul. Ścinawska 24

Town: Wołów

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Postal code: 56-100

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 34 780,00 PLN

Total value of the contract/lot: 44 518,62 PLN

## **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 4**

**Title:**

Pozostałe maszyny i urządzenie

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

18/04/2019

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Zakład Usługowo-Handlowy Klima-Spec

Postal address: ul. Ścinawska 24

Town: Wołów

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Postal code: 56-100

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 8 868,00 PLN

Total value of the contract/lot: 11 600,13 PLN

## **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

## **VI.3. Additional information**

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

## **VI.5. Date of dispatch of this notice**

19/04/2019